

Die Reichshilfe für die Gemeinden

Berlin, 15. August.

1929 verbreitete folgende Ausschreibungen:
Im kommunalpolitischen Kreisen taucht in der letzten Zeit immer wieder die Behauptung auf, daß das Reich die Kommunen „geopfert“ und steigende Kosten der Arbeitslosenhilfe auf die Wohlfahrtspflege abgewälzt habe, ohne sich um entsprechende Einnahmen der Gemeinden zu kümmern. Diese Vorwürfe sind völlig unberechtigt. Vielmehr ist das Reich trotz seiner eigenen Finanzschwierigkeiten auf die höchste demokratische Gewissen, neben der Sicherung seines eigenen Staates auch die Voraussetzung für die Ordnung der Gemeindebevölkerung zu schaffen. So sind in der zweiten Verordnung des Reichspräsidenten zur Sicherung von Wirtschaft und Finanz vom 5. Juni u. a. folgende Maßnahmen getroffen worden:

Der durch den Wegfall der Wohnsteuererstattung im Jahre 1931 im Reichsstatut erwartete Betrag von schätzungsweise 80 Millionen RM soll den Gemeinden in voller Höhe zur Erleichterung ihrer Wohlfahrtslasten überwiesen werden.

Der durch die Kürzung der Gehälter von Beamten und Angestellten in den Ländern erwartete Betrag ist den Gemeinden restlos zur Deckung ihrer Wohlfahrtslasten zur Verfügung gestellt worden. Daneben verbleiben ihnen ihre eigenen Ersparnisse auf diesem Gebiete. Hier handelt es sich schätzungsweise um eine Summe für den Rest des Staatssatzes in Höhe von 207 Millionen RM.

Bei der in der Notverordnung vom 1. Dezember 1930 vorgeschriebenen Realsteuerentfernung war ein Ausgleichsfonds für besonders wohlfahrtsbelastete Gemeinden vorgesehen, der etwa 110 Millionen RM beträgt. In der gleichen Notverordnung sind den Gemeinden neue Steuerquellen in Form der Gemeinde-Geran-

Keine Wohn- und Gehaltssteuer in England geplant

London, 15. August. Schatzkanzler Snowden dementierte dem politischen Korrespondenten des "Daily Express" gegenüber nachdrücklich die von einem Abendblatt gebrachte Meldung, daß er eine sieben- bis zehnprozentige Steuer auf Löhne und Gehälter erwäge.

Hungerstreik im Grodno Gefängnis

Warschau, 15. August. Wie der sozialistische "Robotnik" erst jetzt erfährt, sind am 7. August 150 politische Häftlinge des Gefängnisses von Grodno in den Hungerstreik getreten, weil man ihnen das Recht auf die Benutzung der Bücherei und die freie Verteilung der zugewiesenen Nahrungsmittel entzogen hatte.

Der Sieger im Deutschland-Fluge

Berlin, 16. August. Als Erster der Teilnehmer am Deutschland-Fluge traf Pilot Dornier mit seinem Flugzeug C V um 13.49 Uhr im Flughafen Berlin-Tempelhof ein. Damit ist Oberleutnant Dornier der Sieger im diesjährigen Deutschland-Fluge. Als Zweiter landete Hirth 15.06 Uhr mit seiner Maschine C III und als Dritter Kneip 15.30 Uhr mit seiner Maschine D II.

Calmetta-Prozeß am 15. Oktober

Hamburg, 16. August. Der Termin für den großen Calmetta-Prozeß, der gegen die verantwortlichen Verzweige des Lübecker Kinderserwenden angestrebt worden ist, ist nun auf den 15. Oktober festgesetzt worden. Der Prozeß wird unter dem Vorsitz von Amtsgerichtsrat Dr. Weibel stattfinden. Die Anklage wird von Oberstaatsanwalt Dr. Linck und Staatsanwalt von Beust vertreten. Zu dem Prozeß sind mehrere hundert Zeugen geladen. Da keiner der Gerichtsäle ausreicht, dürfte wahrscheinlich die Lübecker Hauptturnhalle als Gerichtssaal hergerichtet werden.

Auswanderung aus der Tschechoslowakei

Auch die Auswanderung aus der Tschechoslowakei ist im Jahre 1930 genau wie im Deutschen Reich und den übrigen Staaten Mitteleuropas zurückgegangen. Es wurden in diesem Jahre 21 020 Auswandererpässe für 25 712 Personen ausgegeben, was einen Rückgang von 5003 Personen gegenüber dem Vorjahr bedeutet. In europäische Staaten sind aus der Tschechoslowakei 17 666 Personen ausgewandert; es stehen hier weit voran Frankreich mit 10 659 und Belgien mit 4178 Personen, während nach dem Deutschen Reich 1239 und nach allen übrigen Staaten erheblich weniger Personen ausgewandert sind. Nach Übersee gingen im ganzen 8046 Personen, und zwar in die Vereinigten Staaten 2381, nach Kanada 3201, nach Argentinien 2132, während die Auswanderung in alle übrigen überseeischen Länder kaum ins Gewicht fiel. Der Gesamtzahl nach waren von den Auswanderern 15 791 Männer und 5229 Frauen.

Seit dem Jahre 1920 sind während der letzten elf Jahre aus dem Staatsgebiet der Tschechoslowakei insgesamt 105 620 Personen nach den Vereinigten Staaten von Amerika ausgewandert und 50 000 Personen von dort zurückgekehrt. Die starke Auswanderung wies das Jahr 1921 mit 40 884 Personen auf. Die größte Zahl der Rückwanderer gab es in den Jahren 1920 bis 1922 mit 11 000, 15 400 bzw. 7800 Personen. — Von den 105 000 Auswanderern waren 55 000 Slowaken, 27 000 Tschechen, je 5000 Deutsche und Ungarn, 8000 Juden, 3000 Kroaten und Slovener usw. Die Rückwanderer waren fast ausschließlich Tschechen und Slowaken, während die Zahl der deutschen Rückwanderer in dem elfjährigen Zeitraum kaum 200, die der ungarischen nur rund 400 betrug.

Von Interesse ist auch die Volksgeschäftigkeit der Ver-

steuer und der Bürgersteuer eröffneten worden.
Sodann sind durch die letzte große Notverordnung die Gemeinden ebenso wie die Länder verpflichtet worden, die Dienstbediengte ihrer Beamten und Angestellten, soweit sie höher liegen als die vergleichbaren Reichsbeamten, herabzuzeichnen.

Würde von der jetztgenannten Verpflichtung bei den Gemeinden in vollem Umfang Gebrauch gemacht, so könnte ein größerer Betrag erzielt werden, der die Wohlfahrtslasten der Gemeinden erheblich vermindert. Bissher allerdings haben noch keineswegs alle Gemeinden die ihnen eröffneten Einnahmemechanismen und Einsparungsmöglichkeiten restlos ausgeschöpft.

Schließlich ist noch zu erwähnen, daß durch die Notverordnung vom 5. Juni eine Unpassung der kommunalen Löhne an das Niveau der vergleichbaren Gehälter der Reichsbeamten eingeleitet worden ist. Die Verhandlungen über die Durchführung dieser Vorschriften sind befannlich noch in der Schwere. Aus ihnen ergibt sich, daß bisher die kommunalen Arbeitsnehmer um sehr hohe Prozentsätze über den sonst üblichen vergleichbaren Arbeitgebergegenliegen liegen.

Es sind hier bisher nur die Maßnahmen angekündigt, die das Reich zur Unterstützung der Gemeinden ergriffen hat. Dabei ist noch keineswegs berücksichtigt, daß zahlreiche Gemeinden selbst durch rücksichtlose Trosselung bisher überhöhte Ausgaben, durch Abbau kostspieliger Einrichtungen dazu beitragen können, ihre Einnahmen und Ausgaben wieder in ein geundes Verhältnis zu bringen. Alles in allem: Die Klagen kommunalpolitischer Kreise über ihre Finanzen sind bisher an die falsche Adresse gerichtet worden. Das Reich hat den Weg der Selbsthilfe energisch beschritten. Den Gemeinden bleibt es vorbehalten, ihm auf diesem Wege mit der gleichen Energie zu folgen.

sionen, denen im letzten Jahre nach einem Bericht des Landesarbeitsvermittlungsbüros in Prag Arbeitsgelegenheiten im Ausland vermittelt werden konnten. Von den insgesamt 7871 Personen waren 5715 Tschechen und Slowaken, 1683 Ruthenen, 232 Deutsche, 192 Ungarn und 49 Rumänen. Die Mehrzahl dieser Auswanderer, und zwar 4204, ging nach Frankreich; es folgten Belgien mit 2044 Arbeitern, die fast ausschließlich Bergarbeiter waren. Ins Deutsche Reich hingegen gingen nur 900 Arbeitssucher und Mütter, nach Österreich 356 hauptsächlich als landwirtschaftliche Arbeiter. Über 300 Frauen und über 500 Kindern wurde die kostenlose Nachreise nach Frankreich und Belgien zu ihren dort lebenden Ernährern vermittelt. Sonst ist die Zahl der Frauen, denen Auslandsarbeit vermittelt wurde, auffallend gering; dieser Umstand hängt damit zusammen, daß das Amt nur solche Frauen ins Ausland vermittelt, deren Gatten oder Vater bereits im Ausland arbeiten, da gegen die Vermittlung von Hausgehilfinnen und Fabrikarbeiterinnen wegen der damit gemachten ungünstigen Erfahrungen strikt abgelehnt.

Drei Frauen vom Blitz getroffen

Binsenthal, 16. August. Bei dem am Sonntagabendmittag über Binsenthal niedergegangenen schweren Gewitter schlug der Blitz in der Hauptstraße in einen Mast der elektrischen Beleuchtung. Anstatt in die Erde zu fahren, sprang der elektrische Funke auf drei Frauen über, die im gleichen Augenblick an der Einfangstelle vorübergingen. Es waren die Chefrau Tina Goldbach, ihre Tochter Edith und die Hausangestellte Johanna Seidel, ähnlich aus Binsenthal. Die drei Frauen erlitten außerordentlich schwere Verbrennungen, die sich bei Edith Goldbach und Johanna Seidel vom Kopf bis zu den Füßen auf den ganzen Körper erstreckten. Der Umstand, daß Frau Goldbach einen aufgespannten Regenschirm trug, bewahrte sie davon, daß ihr Kopf getroffen wurde. Der Blitz wurde durch die nasse Schirmbewehrung abgelenkt. Die Verunglückten wurden im Rettungswagen der Feuerwehr nach Leipzig gebracht und in das Krankenhaus St. Georg eingeliefert.

Ein neuer Fall Lechner?

Berlin, 17. August. Vor einigen Tagen wurde auf dem Dobel zwischen Herrenhütt und Wildbad der ausgebrannte Wagen des Besitzers der Mercedes-Benz-Niederlassung in Bingen, Heinz von Vacum, mit der angeblichen Leiche des Wagenbesitzers aufgefunden. Nachträglich waren jedoch Bedenken laut geworden, ob die Leiche die des Vacum sei.

Nach einer Meldung der "Montagspost" habe sich jetzt herausgestellt, daß Vacum Wechselseitigungen und wahrscheinlich auch Wechselbetrag begangen und Jahrzehnte hindurch eine Anzahl Firmen hinter dem Betrieb geführt hat. Es habe sich als Absender ausgegeben, was ebensoviel zutreffe, wie sein angebliches Ingenteurezamen. Für die Autopsie war von Wichtigkeit, ob der Schädel der gefundenen Leiche eine aus dem Kriege stammende Silberplatte trug. Der Schädel war jedoch völlig zertrümmt, und es fanden sich nicht die mindesten Reste der Silberplatte vor. Vacum hätte, so schließt die Verlautbarung der "Montagspost", Schulden in Höhe von einer Million RM gehabt, denen nur etwa 2500 RM Aktiven gegenüberstanden.

Die Überschwemmungen in China

Washington, 15. August. Nach Mitteilungen des amerikanischen Gesandten in Peking an das Staatsdepartement sollen 31 Millionen Menschen durch die Überschwemmungen in Yangtsetal schwer gelitten haben. Der Gesandte schätzt die Zahl der Personen, die ihre Häuser verlassen mußten, auf 10 Millionen. Nach den Schätzungen des amerikanischen Konsuls in Hankau sind mehrere Tausend Menschen ertrunken. Der Schaden an den Baumwollernte dürfte 150 Millionen Mark betragen.

Hochwasser im Süden Mexikos

Mexiko City, 16. August. In Südmexiko richteten heftige Regengüsse großen Schaden an. In einer Ortschaft starben 200 Kinder an Ruhr. Das Wasser stieg so plötzlich, daß die Bewohner davon im Schlaf überrascht wurden. Die Zahl der dabei Verunglückten ist bisher nicht bekannt.

Großes Zugunglück in Steiermark

12 Tote, viel Schwer- und Leichtverletzte

(Bereits durch Extrablatt bekanntgegeben.)

Wien, 16. August. Der sogenannte Römer-Schnellzug (Rom-Wien-Villach-Wien), der heute vormittag 8 Uhr hier eintreffen sollte, ist bei Göss in der Nähe von Leoben (Steiermark) auf einen Güterzug aufgefahren. Mehrere Wagen wurden beschädigt,

drei starben in die Mur.

Nach den bisherigen Feststellungen wurden 12 Personen getötet und 4 lebensgefährlich verletzt. 6 weitere Personen wurden schwer verletzt, 30 bis 40 mehr oder minder leicht. Unter den Toten und Schwerverletzten befinden sich keine Reichsdeutschen; es handelt sich größtenteils um Österreicher und Ungarn.

Näherer Bericht

Der Güterzug 6868, der von Göss kam, war aus bisher noch unaufgeklärter Ursache vor der Station Göss auf offener Strecke stehen geblieben. Als der Stationsvorsteher in Göss dies bemerkte, gab er ein Signal, und der Zug setzte sich wieder in Bewegung. Im gleichen Augenblick kam jedoch der D-Zug heran, der ebenfalls das Signal "Freie Fahrt" hatte, und fuhr mit etwa 40 Kilometer Geschwindigkeit in den Güterzug hinein. Das Unglück ereignete sich an einer völlig unübersichtlichen Kurve der eingleisigen Strecke unterhalb der Zellulosefabrik Hinterberg. Die Strecke ist dort auf der einen Seite von steilen Felsen abgeschlossen, auf der anderen Seite steht unterhalb der zehn Meter hohen Böschung die reißende Mur.

Bei dem furchtbaren Zusammenprall der beiden Züge starben drei mit Güterwagen beladene Güterwagen in den Fluß. Der Zugbegleiter, der sich auf dem letzten Güterwagen befand, konnte sich im Augenblick des Absturzes des Wagen durch einen gewagten Sprung retten. Ein weiterer Güterwagen sowie

Bromotiv und der Tender des D-Zuges

blieben jedoch auf der Böschung liegen. Der Tender des D-Zuges, der hinter dem Tender lief, stellte sich quer über die Gleise.

Der Lokomotive und dem Tender des D-Zuges

wurden ebenfalls ab.

Die Böschung blieb auf der Böschung liegen. Der Tender des D-Zuges, der hinter dem Tender lief,

kommen ineinander. In diesen Wagen gab es nur Tote und Schwerverletzte. Außer den 12 Toten sind 10 Personen schwer verletzt worden. Die meisten haben gesäßliche Beinbrüche erlitten. Einem evangelischen Pfarrer aus Debreczin wurden beide Beine gebrochen, so daß sie ihn im Krankenhaus sofort abgenommen werden mußten. Von der ungeheuren Gewalt, mit der der Zusammenstoß erfolgte, kann man sich einen Begriff machen, wenn man bedenkt, daß die zwölf Toten in einem Raum von nur zwei Meter Breite zusammengequetscht waren. Die Körper waren furchtbar entstellt und durch die Ausströmungen des Gasfessels vollkommen geschwärzt.

Die übrigen Wagen des D-Zuges sind glücklicherweise unbeschädigt geblieben. In dem durchgesetzten Schlagwagen folgte, sind nur einige Fensterscheiben zersprungen. In dem verunglückten Zug befand sich auch ein Wagen mit Kindern, die von einer Ferienkolonie nach Wien zurückfuhren. Die Kinder blieben unverletzt und bereit in Wien eingetroffen. Der Materialschaden ist sehr groß, die Schienenanlage in einer Länge von ungefähr 20 Metern zerstört. An der Unfallstelle spielten sich furchterliche Szenen ab. Lediglich der Geistesgegenwart eines Eisenbahnamtlichen, der in dem verunglückten Zug mitfuhr, ist es zu verdanken, daß sich nicht noch ein zweites Unglück ereignete. Unmittelbar auf den D-Zug folgte nämlich ein beschleunigter Personenzug. Der Eisenbahnamtliche konnte im Dauerlauf die Station Hinterberg noch rechtzeitig erreichen, so daß der Personenzug aufgehalten werden konnte.

Die beiden Fahrdenksleiter der Stationen, zwischen denen sich das Unglück ereignete, sind verhaftet und dem Kreisgericht zugeführt worden. Warum der Güterzug auf offener Strecke stehen blieb und warum gleichzeitig der D-Zug das Fahrsignal erhalten hat, muß erst die weitere Untersuchung ergeben. Außer mehreren Direktoren der Bundesbahnen hat sich auch Landeshauptmann Dr. Rintelen an die Unglücksstelle begeben.

Besserung im Befinden der Verletzten

Beoben, 16. August. Im Befinden des größten Teils der bei dem Eisenbahnunglück verletzten Fahrgäste ist eine Besserung eingetreten.

Lektant
Glatz
Droitschau
Stadt Hod
Metter vom
Mitglieder
in den Sta
Die Se
darunter 10
nach dem
Schelbe. B
zu zweifeln.

Autob

Ein au
dem sechs P
sehr schwer P
Commerch b
mont unterne
Ausflug na
der kleinen S
er mit dem S
deß vor ihm
sam und in
Brennstoffstac
fort an dem S
Sturm so sch
ihnen selbst s
Flammen er
Die Inassen
ten, könnten
Wagens nur
Inassen hal
erklärt und
Krankenhaus

Postkrat

Kasse
Automobilu
in der Nähe
wagen geriet
berge (vermu
schnellere Fa
eine Gastwir
Stelle tot; e
legt, daß an
vollständig se
Riffe auf.

Die Un
Halle
teilt mit: Di
Mitterbog fin
wird der zw
häufig mit v
mit voller Q
Lagen unter
je 60 Tonnen

Verhaftu
Hambur
(Hannover) f
denblattes ei
schreibung des
benutzten Dr
Polizei in f
nahmen sofor
gezielt.

Wittit
igen Bahnhof
Bengeröhr fu
einen leeren E
sche vom Rei
Zwei Wagen
Personenzuges
legt, doch in
Strecke Witt
vert. Die P
stürzten durc

Bonbo
er hielten ein
haft Vermag
abgerissen ha
Heizer unter S
loppe und in
und den Eisen
dieses Unterta
Bijammenhan

Schwere

Man 111
gehenden stark
ungeheure Ue
vermisste Str
an der Seite
Menschen entru
tisch, bei dem

A. Pfau's Tanzunterricht.
Unser neuer Tanzkursus
beginnt Anfang September
im Hotel-Stadtpark Aue.
Weitere Anmeldungen erb. nach Mozartstr. 18.
Privatstunden für alle Tänze jederzeit.



Heute wieder eingetroffen
blutfrischer Schellfisch,
Kabliau, Rotbarsch,
Seelachs und Filet
Paul Matthes, Fischhandlung, Aue
Schneeberger Str. — Telefon 272.

Wenn Du schlafst bei Nacht
Der Sicherheits-Dienst wacht!
Bertufl 252.

Haben Sie Stoff?

Aus mitgebrachten Stoffen erhalten Sie einen modernen
Anzug oder Mantel
mit allen Zutaten für
nur 27 Mark
Sämtliche Anzüge sind mit Leinen und Rollhaar verarbeitet.
Fachmännische Bedienung.
Tadeloser Sitz.
Reparaturen, Änderungen sowie
Bügeln werden auf bill. berechnet.

Meine Kundchaft sind:



Waldmann, Aue 1. E., Bahnhofstr. 29

Sommerproßen!

Das garantiert einzig wohlsame Mittel ist und bleibt
Frucht's Schwanenweiß
Mitt. 1.75 und 3.50

Zu haben: Haarpflegehaus Schubert, Ernst-Papst-Str. 4
Galen Wappeler, Ernst-Papst-Str. 2.

Zur Ausführung moderner
Reklame-Schriften
Firmen-Schilder
Glasmalereien usw.
empfiehlt sich, bei bester Ausführung
und niedrigster Berechnung

Erich Bretschneider
Aue-Neustadt Oststraße Nr. 23
und Zschorlau, Schmiedeberg 8

Eichertschänke / Aue Jeden Dienstag Dielen-Tanz

Adler-Lichtspiele Aue

Bahnhofstraße 17. Telefon 987.
Das behagliche Heim der guten Tonfilmvorführungen.
Heute Montag letztmalig: Henny Porten — Kohlhessens Töchter
Dienstag bis Donnerstag 5, 7 und 9 Uhr
Ein Ereignis für Aue und Umgebung!

Tino Patiera Fra Diavolo (Der Teufelsbruder)

Ein romantischer Abenteuer-Tonfilm aus dem Italien des 18. Jahrhunderts
frei nach der Oper von Scribe und Auber. Die menschlich ergreifende
Handlung dieses Films, seine herrlichen Bilder, seine Dramatik, seine
Spannung, das eigenartig fesselnde seines Milieus, das alles bewirkt uns
auf eine gänzlich neue, von einem Film unbekannte Weise.

**Wundervoll klingt die Stimme Patieras
In diesem Film voll großartigen italienischen Landschaftsaufnahmen, malerischen Banditenseenen und prunkvollen höfischen Festen.**

Weitere Hauptrollen:
Brigitte Horney — Stahl-Nachbauer — Kurt Lillien
Belprogramm.

Ein Glas Köstritzer Schwarzbier ist stärkend und labend
Beruhigt die Nerven gibt Schlaf dir am Abend

...weisst Du, wer zur
Leipziger Messe fährt?

Adressenwettbewerb

5 Deutschlandprämien von RM 1500.— bis RM 300.—

819 Länder- und Städteprämien von RM 600.— bis RM 10.—

Höchstbetrag im günstigsten Falle für Teilnehmer
in Sachsen RM 1900.—

Jeder soll teilnehmen!

Frage die Geschäftsinhaber, ob sie die Leipziger Herbstmesse besuchen. Schreibe die Namen der Firmen, die zur Messe fahren, auf ein Formular, das kostenlos bei den durch Plakataushang bezeichneten Geschäften und bei den unten genannten Vorverkaufsstellen erhältlich ist. Wer die meisten Adressen bringt, erhält die Prämien.

**Leipziger Herbstmesse 1931:
vom 30. August bis 3. September**

Auskünfte über Vergünstigungen und vorteilhafte Verpflegungs-Gutscheinhäfte durch das

**Leipziger Messamt, Leipzig C1, Markt 4
oder den Ehrenamtlichen Vertreter.**

Herrn Ernst Rauner, Dir. d. Rauner-Seydel-Böhm A.-G., Klingenthal, Sa. Telefon 2454/55; d. Ind.-Handelskammer Plauen, Breitestr. 32, Telefon 376/77 u. d. Vertret. d. Nordd. Lloyd Joh. Ed. Diesel, Aue 1. Sa., Bahnhofstr. 41, Tel. 30 u. 792
Meßabzeichen bei d. Vertret. d. Nordd. Lloyd Aue.



Rumbo-Seife
billiger
und immer noch
mit Wertbon

Rumbo-Seife im Karton ist nach wie vor
die sparsamste Vollseife von höchster Wasch-
und Schaumkraft bei außerster Feinheit u. Milde

Rumbo-Seifen-Werke, Gebr. Rumberg, Freital-Dresden
Hersteller der beliebten Rumbo-Uhrwerke

Am Sonnabend früh verschwand unser lieber

Bruder, Schwager und Onkel

August Otto Markstein

im Alter von 77 Jahren.

Dies zeigte tiefes Bedauern an

Aue-Auerhammer, 16. August 1931

Die trauernden Hinterbliebenen,

Der Trauerzug bewegte sich Dienstag, den
18. August mittags 5/6 Uhr vom Trauerhaus,
Geitner-Straße 16L, aus.

Laden

für Spezialgeschäft

per sofort über 1. Oktober

Gejucht.

Nur älterter Sage, möglichst Markt, mit 2 modernen
Fenstern. Sofortige Öfferten mit Angabe der Größe
des Ladens und Breite der Fenster sowie Wettelpreis
unter U. C. 515 an die Expedition dieses Blattes erbeten.

Gegen übler Mundgeruch

Es will nicht verkennen, Ihnen Mitteilung zu machen, daß
es seit dem Gebrauch dieser Salbe „Chlorodont“ nicht nur
reine, weiße Zähne befreit, sondern auch bei mir fast üblichen
Mundgeruch beseitigen habe. Ich werde die Chlorodont
als sehr empfohlen. ges. C. G. Wohl. Wohl verlangt nur
die alte Chlorodont-Salbe. Tube 54 Pf. und 90 Pf.
und weiße jeden Tag dafür zurück.

Verkaufe

meine fast neue 18/80er

Buick-Limousine

25000 Kilom. gefahren, 7 sitzig mit Zwischenwand
für 5500 RM

E. Arno Vogler, Thalheim I. Erzgeb.

Mittleres Restaurant mit Vereinszimmer ob. Regelbahn von Fachleuten zu pachten gesucht.

Off. unter U. C. 492 an das Auer Tageblatt erbeten.

Damen

mit guten Umgangsformen
für gesuchte und angen.
Reisefähigkeit

sofort gelucht.

zu melben Dienstzug vom
von 8—10 Uhr
Ernst-Papst-Straße 20, I.

Junges Ehepaar sucht

Haussmannsposten

zu übernehmen,
wenn möglich mit Wohnung.
Angebote unter U. C. 517 an
das Auer Tageblatt erbeten.

Gut möbliertes
Wohn- und Schlafzimmer
mitte der Stadt an 1 über 2
Dörtern per 1. September
zu vermieten.

zu erft. im Auer Tageblatt.

Tobesfallhalber
gutgehendes

Mietwagen-Geschäft

zu verkaufen.

Auto-Weller

zu verkaufen.

On 3 Tagen

Nichtraucher.

Gustuft kostetlos!

Santas - Depot,

Salle a. G. 300 A

Haar-Ausfall

wird durch die
Ottos-Methode
sicher beseitigt.

Wirkung überraschend

Preis 1.90 RM

Haarpflegehaus Schubert
Aue, Ernst-Papst-Straße 4.

Ihr Rheumatismus

heilt erstaunlich schnell
baden Sie in fließender
Edelwärmluft auf
Thermorhein, jed.

Bad angenehm u. heil-
wirkend nur 10 Pfg.
Aerztlich glänz. begut-
achtet. Fordern Sie Orts-
prospekt. A. Vertr.-Be-
such, Sitg. Probe kosten-
los und unverbindlich.

Karl Popp

Planitz/Sa.

Kyllhäuser-Technikum

Bod Frankenhäuser (Kyllh.)

Maschinen- und Landmaschinen-
Betröcksel, Flugzeug- und Auto-
bau, Flugbetrieb, Starthaus, Eisen-
Wasserbau. Programmen anfordern.

Für Kastenfeuer kleine, hohe, Kurse

Die

Rus

Sinfoni

Su me

panbern an

Siebert, zu be-

suchen Farben

ich unter der

Wohnen E

jetzt ist un-

Zu den Göt-

teben bis an

den unter der

den der Büh-

naus der G

Da steht

Schauen den

die Frage: "

Beachten daß

zurück"

Da sind

Weiß bis zum

Selb, wunder-

übergleitende

Eine Sir

Wu si

nen, den die

Nicht, sind hier

und mehr han-

nen n m o h

einem Maina-

ihm der Schei-

gleichenes Ro

Die Wint

bei, bewunder-

Raft niedr

zauber in sti

Drauhen i

gartenbesi

ne Tag über z

dag vor der G

eln. Jegenbu

laube ein W

summt dagu.

ein Spanien,

Balkon . . .

Na ja —

ten hat, wie fie

Das

baß geborn t

½ 11 Uhr an de

möhnerschaft le

barbare Büch

dem Beter bei

m a n n - zwid

Aus Stadt und Land

Aue, 17. August 1931

Sinfonie in Form und Farbe . . .

Blumen schau in der „Gartenlaube“. Viele pendern an diesem letzten Sonntag hinauf auf den Hügel, zu den Gärten, in denen die Dahlien in hundertfachem Farbenbunt paraderen, die Zweige der Obstbäume unter der Last der reifen Früchte neigen, das Geranien Wohnen bis in die Spalten der hängenden Stangen geteilt ist und die Sonnenlumen über die Blüte schauen. Zu den Gärten, wo die Wege sich stell über Stufen hinaufziehen bis an den Rand des Walbes, aber wo sie sich zwischen den unter der Fülle grüner Ranken verschwindenden Pflanzen der Blüte von Garten zu Garten schlängeln.

Der Naturheilverein I hat zu seiner Blumenbau eingeladen. Und wer Blumen sieht und weiß, mit welcher Liebe und Hingabe unsere Kleingärtner die bunten Kinder Floras pflegen und begießen, wer von dem Stolz etwas weiß, mit dem unsere Kleingärtner auf ihre beachtlichen Büchtererfolge schauen, der benutzt diesen sonnigen Sonntagnachmittag zu einem Besuch der Ausstellung im Saale der „Gartenlaube“.

Da stehen sie nun in schlanken Vasen, die Dahlien. Schauen den Blumenfreund an. Und auf jeder Blüte liegt die Frage: „Bin ich nicht die Schönste, ist nicht mein Bruch das Schönste in dieser bunten, zauberhaften Parade?“

Da sind schwere, volle Blütenboden vom zartesten Weiß bis zum tiefsten Dunkelrot, Blütensterne aus sattem Gelb, wundervoll getupfte Blütenspitzen, zart ineinander übergleitende Farbentöne.

Eine Sinfonie in Form und Farbe. Blühen begeistert, Beuchende Diabeme, aus dem Kratz genommen, den die Natur dem schreibenden Sommer um das Hauptlicht, sind hier zusammengetragen. Dahlien in hundert und mehr Farben, zartfarbene Begonien, stolze Tigerlilien, kann man hören, der leuchtet wie das Himmelblau an einem Mainnachmittag und wie der Horizont im Osten, wenn ihn der Schein des Sonnenaufgangs im Hochsommer in gleißendes Rot taucht.

Die Menschen wandern an dieser bunten Schau vorbei, bewundern und bestaunen. Lassen sich im Saal zur Rast nieder und verweilen inmitten des bunten, leuchtenden Zauberbaus in still-zufriedener Feiertagsruhe.

Draußen in den Gärten sind an diesem Tage die Kleingärtner mit ihren Familien und Freunden den ganzen Tag über zu Hause. Kinderlachen fliegt über den Spielplatz vor der Gaststätte. Hin und her pendeln die Schaukeln. Jedenfalls am schmalen Wege singt in einer hübschen Laube ein Mädchen oder eine Frau. Eine Männerstimme summt dazu. „Ich brauch kein Florida, kein Maja und kein Spanien, wenn die Geranien blühn, auf meinem Balkon . . .“

Na ja — wenn man so schöne Blumen in seinem Garten hat, wie sie der Naturheilverein I jetzt ausstellt . . . ?

Tr.

Das Morgenkonzert des Volkschores Aue, das gestern vormittag 14 Uhr am Krankenhaus und 16.11 Uhr an der Gewerbeschule stattfand, war von der Einwohnerschaft sehr gut besucht und fand aufmerksame und dankbare Zuhörer. Von der Krankenhausverwaltung wurde dem Leiter des Volkschores, Herrn Johannes Engelmann in Aue-Birkau, sowie den Mitwirkenden der Dank für ihre Tätigkeit ausgesprochen und daran der Wunsch geäußert, noch eine Wiederholung des Konzertes den Haltungsfreunden und Genossen zu bieten. Auch am Abend waren einige Freunde zu Gehör gebracht, welche allgemein Beifall fanden.

Die Sporckischen Jäger

Zeitung von Robert Sporck

Copright 1931 by Sporck'sche Verlagsgesellschaft

(22. Fortsetzung.)

Da hatte er sich's gelobt, nicht zu rasten noch zu erschaffen, ehe er es bis zum höchsten gebracht hätte, was ein Soldat in Friedenszeiten erreichen könnte, zu der allerhöchsten Sprosse auf der Stufenleiter der militärischen Hierarchie. Und der Anfang war gar vielversprechend gewesen. Als blutjunger Deutnant mit knapp sieben Jahren kam er von der Kadettenanstalt in die Truppe, schon nach der Ableistung der Kriegsschule übersprang er ein Dutzend Vorberufe, und nach den vier Jahren in Aufführung trat er mit einem Patent in die Karriere zurück, das ihm mitten unter die älteren Hauptleute rangierte. Sein Kommandeur war ihm wohlgesonnen, nach kurzer Zeit wünschte ihm die höhere Adjutantur, und gleich darauf kam das Bataillon. Die Berufung in den Generalstab sprang, und zum Schluss eine ehrenvolle und glatt verlaufende Bahn, Regimentskommandeur, die Brigade, Division und ganz weit hinten das Corps...

Also da gab es wenig Zeit für alles, was nicht in dem zweiten Dienst zusammenzufassen war, am wenigsten jedoch für solche unzähligen Dinge wie Siebz und Bergsteigen. Nur manchmal, wenn er in fester Tropenrichtung bei dem verglimmenden Lagerfeuer saß und die Gedanken in die Heimat und Zukunft schaute, schwobte ihm etwas vor von einem lieben kleinen Kameraden, der einem in sorgenvollen Stunden die Hölle aus der Stirn strich. Blond mußte er sein, wie das Frauenbild da auf dem Schreibtische, und rein wie ein unbeschriebenes Blatt... Als erster mußte er in das kleine Herz eindringen, um es nie wieder zu verlassen.

Und da schreckte es ihn doch, daß er erst einen andern verbringen sollte, der sich darin eingerichtet hatte. Auf einen Kampf hatte er sich gefaßt gemacht, als er hinausrückte — jetzt aber wußte er nicht, ob der Preis den Einsatz verlohnte. Ein fieberzähnes Kind, das schrie, batte und schwieg, ein Spießzeug vielleicht nur, das in dem Leben eines ernsthaft gesuchten Mannes eigentlich keinen Platz haben konnte. Also

Die Kreishauptmannschaft distanziert

Nachdem in der letzten Stadtverordnetenversammlung die Senkung der Fürsorgeaufgaben nach den Vorschlägen der Kreishauptmannschaft von sämtlichen Stadtverordneten abgelehnt worden ist, hat jetzt, wie zu erwarten war, die Staatsaufsichtsbehörde für unsere Stadt die Senkung der Rücksicht für die allgemeine und gehobene Fürsorge angeordnet. Über den Umfang der Senkung haben wir im Rahmen des Berichtes über die letzte Stadtverordnetenversammlung bereits berichtet.

Geschäftsjubiläum

Auf ein 25jähriges Bestehen seines Geschäfts konnte am Sonnabend Herr Karl Janschel, Inhaber des Uhren- und Goldwarengeschäfts in der Wettinerstraße, zurückblicken. Herr Janschel kam vor acht Jahren nach Aue, nachdem er ein gleiches Geschäft bis dahin in Bautzen in Oberschlesien betrieben hatte. Er mußte sein Geschäft dort aufgeben, da der Ort durch die Abtrennung des Gebietes nach Oberschlesien fiel. Wir empfehlen Herrn Janschel zu seinem Geschäftsjubiläum unseren Glückwunsch.

Ein Stubenbrand

brach gestern abend gegen 20 Uhr in einem Hause in der Mozartstraße aus. Das Feuer konnte vor dem Eintreffen der Feuerwehr bereits gelöscht werden.

Der Gau Weisertgebirge des Sachsischen Stenographen-Verbandes

veranstaltet am 23. August, nachmittags 3 Uhr, im Kaffee Georgi in Aue eine Tagung der Unterrichtsleiter, auf der Herr Baumgarten aus Carlsfeld über das Thema: „Die Verbindung der Vorhilfen mit dem Stamm und untereinander“ sprechen wird.

Eine hochherzige Tat!

Aus Wuppertal wird gemeldet: Oberbürgermeister Friedrich teilt im lokalen Umlaufblatt folgendes mit:

„In Unbetracht der Finanzlage der Stadt verzichtete ich unter Vorbehalt des Widerufs und Unrechnung aller weiteren gesetzlichen Gehaltskürzungen mit Wirkung vom 1. August ab auf 25 Prozent meines durch Notverordnung bereits gefürchteten Gehalts. Zugleich richte ich an alle Beamten und Angestellten der Stadtverwaltung, insbesondere an die höheren und mittleren Besoldungsgruppen, die ernste und dringende Mahnung, unter weitesgehender Einschränkung ihrer eigenen Belehrhaltung diesem Beispiel zu folgen.“

Abgesagte Kirchliche Tagung

Dresden. Die Freie Volkskirchliche Vereinigung, die demnächst in Chemnitz ihre Landestagung abhalten wollte, hat diese Absicht aufgegeben. Es wird nur eine Führerbesprechung in Dresden stattfinden.

Ferienende

„Die schönen Tage von Kranzau sind vorüber.“ So kommt es in diesen Tagen wohl festgestellt von den Eltern unserer großen Schüler. Um Dienstag öffnen sich für unsre Großen und Kleinen wieder die Tore der Schule. Pflicht und Arbeit rufen. Vorbei sind die freien, ungebundenen Wochen der Freiheit vom schulischen Zwang, des Auslebens und Herumtollens in Sonnenblut, Schönheit und Natur. Wie ein multiplizierter Sonntag erschienen diese Tage besonders unsern Jüngsten. War es doch ein herrliches Gefühl, dem Dreieck des Mittags entflohen zu sein, sich ganz seinen Neigungen und Interessen hinzugeben zu können.

Bei dem Gedanken an die Schularbeiten und das tägliche Schulauftreten wird so mancher mühselig und lädt den Kopf hängen. Der Ferienglanz aber leuchtet durch das ganze Jahr. Er wird unvergänglich bleiben. All die Freiheit und Freude werden untereinander ausgetauscht, werden wieder gegenwärtig, greifbar und verlässlich die bessere Hille. Bewundernd und ein wenig neidvoll lauschen die Doheimgebliebenen. Ihnen ist diese ganze schöne Zeit weniger schnell verlossen als den wenig Glücklichen, die in den Bergen, an der See oder in der blühenden Heide neue Kraft und Stärkung für das rauhe Getriebe der Mittagsarbeit gesucht und gefunden haben.

Wer aber unsere Heimat recht zu würdigen weiß, den wird der Verzicht auf eine Sommerszeit nicht gedenken. Unsere erzgebirgischen Höhen, Täler und Wälder bieten immer wieder Neues, Unbekanntes. Jeder, der sich ihnen mit offenen Augen und reinem Sinn nährt, wird mannsfache Erfahrung und Unterhaltung auch dort gefunden haben.

Wenn am Dienstag frisch die Schulglocke ruft und der Ernst des Lebens wieder an alle herantritt, wird wohl so mancher noch nicht so recht bei der Sache sein können; er wird zerstreut sein, und die Gedanken werden wieder abtreten in die goldene Ferienherlichkeit. Unsere Lehrer haben Verständnis dafür. Ging es ihnen doch in ihrer Schulzeit auch nicht anders. Mit Einsicht, Ruhe und sanften Ermahnungen lenken sie ihre Schützlinge wieder in die alten, gegebenen Bahnen zurück. Die bekannte, stereotype Frage: „Müller, wo sind wir vor den Ferien stehen geblieben?“ lädt Wissensdrang und Fleiß wieder erwachen und bald wettelefern die jungen, vorher noch so rebellischen Gemüter um Belohnungen und gute Benüren.

Winken doch schon in einigen Wochen die Michaelisferien. Vieles muß bis zu diesem wichtigen Zeitpunkt noch erreicht und gelernt werden, denn jeder möchte doch mit guten Benüren glänzen, um seinen Eltern eine Freude zu bereiten.

Hinderung des Wohlfahrtspflegegesetzes

Dresden. Von der Nachrichtenstelle der Staatskanzlei wird mitgeteilt:

Das Gesamtministerium mußte eine Verordnung erlassen, durch die das Sachsische Wohlfahrtspflegegesetz in der zweiten Verordnung des Reichspräsidenten zur Sicherung von Wirtschaft und Finanzen enthaltenen Wendenungen der Reichsfürsorgepflichtverordnung angepaßt wird. Von den wichtigsten Vorschriften seien genannt: In den Bezirksfürsorgeverbänden muß bei Ausschließung von Richtlinien und Richtungen die Beteiligung von Personen aus den Kreisen der Hilfsbedürftigen gesichert sein. In Beschwerdefällen entschieden

bisher die örtlichen Beschwerdeausschüsse endgültig. In Zukunft werden diese Ausschüsse, deren Zusammensetzung unter stimmberechtigter Mitwirkung von Vertretern der Hilfsbedürftigen oder ihrer Verbände auf drei oder fünf Mitglieder festgelegt ist, über Einsprüche erinstanzlich zu befinden haben. Gegen diese Ausschüsse ist nunmehr eine Beschwerde zulässig, die im allgemeinen an neu eingerichtete Beschwerdeausschüsse gelangt, die innerhalb der Bezirksfürsorgeverbände aus dem Bürgermeister und zwei Mitgliedern des Stadtrats in den bezirksfreien Städten und aus dem Kreishauptmann und zwei Mitgliedern des Bezirksausschusses

Schlüß, aus, man schwang sich wieder auf seinen Gaul, piff den beiden Hunden, und holla! ... Wenn nur nicht noch etwas anderes dabei gewesen wäre, was aller Tülln überlegung spottete, etwas, was glühend heft durch die Ädern rann. Ein finsternes Begehr, das ihm die Augen verdunkelte, wenn er daran dachte, wie er — kaum zehn Minuten vor es her — das blühende junge Leben in seinen Armen gehalten hatte. Und das sollte einem andern gehören, wenn er sich jetzt zurückzog....

Es wurde ihm plötzlich zu heftig in dem dümmlichen Gemach mit den blühenden Linden vor den Fenstern, er griff nach seiner Waffe und ging hinaus, einige Schritte quer über den Hof, den Weg entlang, auf dem er dem heimkehrenden alten Freunde begegnen mußte....

IV.

Der Abend hatte die angelegten Gäste gebracht; in den beiden großen Führboote des Fischers Ketteldorf waren sie über den See gekommen, und Haus und Garten füllten sich mit fröhlichen Menschen. Das ganze Offizierkorps war erschienen, mit dem Kommandeur an der Spitze, die Verhetzten hatten ihre Damen mitgebracht, und es war wie eine stille Verabredung unter allen, das schwere Verwölknis, das so lange dem gärtlichen Dorfthause ferngehalten hatte, mit seinem Worte zu erwähnen. Die kluge und liebenswürdige Gattin des Kommandeurs hatte gleich im ersten Augenblick den richtigen Ton angeschlagen, als Elisabeth in einiger Verlegenheit vor ihr stand und sie mit einem Knicks willkommen hieß. Da hob sie die Grätzete auf und lächelte sie herzlich auf den Mund.

Wir waren furchtbar neugierig, was aus unserm kleinen Wohlfahrt geworden ist in den zwei Jahren, und da sind wir alle zusammen gekommen. Groß Gott in der Heimat, mein liebes Kind, wie freuen uns mit Ihrem Herrn Papa, doch wie Sie wiederhaben!

Elisabeth bedankte sich, der Postmeister schüttelte dem Oberleutnant Brinkmann in eiliger Rücksicht die Hand, und alles war so wie früher in alten Zeiten. Eine mächtige Erdbeere stand auf dem langen Tische im Garten. Die alte Trine hatte den größten Schinken geschnitten, der in der Speisekammer lag, und während sie mit schwerem Messer dampfendes Schinken schnitt, strahlte sie über das ganze terrassenartige Gesicht, das ihre lieben Deutnants wieder be waren, doch neues Leben

eingezogen war in das so lange verbotete Haus. Ein wies übermäßig junge Krieger, die mit dem alten Taktum der Spächen trieben, ein über das andere Mal versicherten, sie hätten sich in den anderthalb Jahren zu Tode gebangt nach ihrer teuren Freundin. Sie erwähnte schläfrig, die Begegnung hätte wohl weniger ihrer Person gegolten als der guten Verlegung, und während sie langsam darauf achtete, doch die bis dahin beobachtenden Haussmädchen die leeren Gläser aus der Bowle füllten ließen, die vor dem Platze des jüngsten Deutnants stand, spähte sie von Zeit zu Zeit nach dem andern Ende der Tafel hinüber.

Dort sah der Oberleutnant von Dahlenberg neben ihrem gelebten Sorgentind, sehr geschickt hatte er's verstanden, bei dem Gang zu Tisch den Platz neben der Haustochter zu erobern. Und jetzt sprach er eifrig auf sie ein, machte ihr ancheinend den Hof, aber die alte Trine konnte nicht finden, daß er in Wirklichkeit so „blödend schön“ aussiehe wie in der begeisternden Schilderung, die sie nach Elisabeths Heimkehr hatte anhören müssen. Ein nicht mehr ganz junger Herr, dem sich auf dem Scheitel schon die Haare leichten, ordentlich lächerlich kam es ihr vor, daß so etwas auf Freiersköpfen ging, sich noch dazu um ein blutjunges Mädchen bewarb, das kaum den Kinderschuh entwachsen war. Außerdem aber ein höchst mächtiger Patron, der sie bei der allgemeinen Begrüßung sogar gar nicht beachtet hatte. Wenn sie auch jetzt in den weiten Schürze am unteren Ende der Tafel stand, Schinken aufgeschnitten und für das Wohlergehen der Gäste sorgen mußte wie eine gewöhnliche Wirtshausschauspielerin, kam ihr doch hier ein ganz besonderer Platz zu, den alle engen Freunde des Hauses gebührend respektierten. Sogar die Gemahlin des Herrn Kommandeurs, die Frau Oberleutnant Brinkmann, hatte ihr die Hand geschüttelt: „Na, Fräulein Katharina, wie geht es uns denn immer?...“ Danke der gütigen Nachfrage, gnädige Frau, hatte sie darauf mit einem Knicks erwiesen, „man quält sich so weiter auf diesem trübsamen Feldweg!...“ Darauf hatten die anderen Damen des Bataillons ihr ebenfalls die Hand gegeben mit freundlichen Worten, und bei der Begrüßung der Herrn Deutnante hatte sie mit Stolz empfunden, welche allseitige Verehrung sie in dem Offizierkorps genoss.

ses in den Bezirksverbänden gebildet werden. Hängt die Entscheidung von der Auslegung einer Rechtsfrage von grundsätzlicher Bedeutung ab, so trifft über die Beschwerde das Arbeits- und Wohlfahrtsministerium nach Anhörung des Landesbeauftragten die endgültige Entschließung. Die vom Oberlandesgericht Dresden bisher verschieden beurteilte Frage, ob der Erstanspruch gegen Hilfsbedürftige im Verwaltungswege gestellt werden kann, findet jetzt eine Regelung dahingehend, daß über Erstattungsansprüche gegen die Hilfsbedürftigen selbst die Kreisbaudamtschäften in collegialer Zusammensetzung im Geschäftsvorfahren entscheiden. Gegen deren Bescheide wird die Unrichtigkeitsklage beim Oberverwaltungsgericht zugelassen, also der Verwaltungsrechtsweg eröffnet. Neben diesen grundsätzlichen Neuerungen bringt die Verordnung die Regelung einer strittigen Befindlichkeitsfrage bei sonstiger Hilfsbedürftigkeit Landesfürsorgeberechtigter, Bestimmungen über den organisatorischen Aufbau des Landeswohlfahrts- und Jugendamtes und einige im wesentlichen redaktionelle Taständerungen des Wohlfahrtspflegegesetzes.

Politische Schlägerei in Leipzig

Ein Toter und zwei Verletzte

Leipzig. Zu einer schweren politischen Schlägerei kam es am Sonnabendnachmittag an der Ecke Merseburger und Lößnitzer Straße, wo sozialdemokratische Flugblattverteiler von Kommunisten angegriffen und mit Messern gestochen wurden. Der 21 Jahre alte Maurer Moritz erhielt einen so schweren Lungenstich, daß er bald nach seiner Einslieferung ins Krankenhaus verstarb. Ein zweiter Flugblattverteiler, der Steinmischer Baumgärtel, bekam einen Stich in den Hals. Auch ein Unbetätigter namens Kleemann wurde bei dem Angriff, die Angreifer abzuwenden, verwundet. Die beiden Verletzten konnten nach Unlegung von Notverbänden in ihre Wohnungen entlassen werden. Die Polizei stellte die Flucht wieder her und nahm fünf Personen fest. Doch konnten die Verhaftungen nicht aufrechterhalten werden. Die wahren Täter sind noch unbekannt.

Sprechsaal.

(Diese Rubrik dient zum freien Meinungsaustausch unserer Leser. Die Schriftleitung übernimmt hierfür nur die politischste Verantwortung.)

"Vor einem grauen Hause sollst du aufstehen und die Alten ehren!"

Wer könnte sich wohl nicht mehr erinnern, diesen Spruch gelernt zu haben? Aber wir haben uns leider schon lange daran gewöhnen müssen, an die Kriegs- und Nachkriegsgeneration einen anderen Maßstab anzulegen als früher, wenngleich dieser Spruch auch bei denen, die für die Religion Christus im Moralsunterricht gefunden haben, seine Gültigkeit behalten haben dürfte. Leider gibt es aber auch heute in allen Kreisen Leute, die über selbstverständliche Rücksichtnahmen auf ältere Semester mit einem Achselzucken hinweggehen, wenn es gilt, sich einen Platz an der Sonne zu sichern. Und wenn es auch nur im Postauto ist. Das hat der gestrige Sonntag wieder einmal schlagend bewiesen. Hält da das 14.35 Uhr von Aue abfahrende vollbesetzte Postauto nach Jägerhaus an der Schule in Bodau, um eine einzelne Dame aufzunehmen. Jeder der Fahrgäste freut sich, daß gerade er noch einen Sitzplatz erhalten hat. Was lämmert's ihn, daß die alte 80jährige Dame die ganze Fahrt bis nach dem Jägerhaus stechend zurücklegen mußte. Ist es nicht ein Zeichen der Zeit, daß keiner der Insassen, Herren und jüngere Damen besserer Stände nicht ausgenommen, auf den Gedanken kam, seinen Sitzplatz dieser alten Dame anzubieten? "Vor einem grauen Hause sollst du aufstehen und die Alten ehren!" Gehet hin und tuet so!

Die Sporkischen Jäger

Roman von Robert Spork

Copyright 1931 by Romaneck Verlag Berlin

(28. Fortsetzung.)

Nur dieser neue Herr von Wahlendorf hatte sich ferngehalten, als wäre es unter seiner Würde gewesen, sich der alten Wirtschaftskräfte vorstellen zu lassen. Und da beschloß sie, es ihm heimzuzahlen, wenn sie vor dem Schlafengehen dem Schmatzertchen die blonden Haare strähnte...

Und noch ein anderer spähte des Öfteren zu dem Platz von Fräulein Elisabeth hinüber. Bei dem Gange zu Tisch hatte er ihr den Arm bieten wollen, aber sein Nebenbuhler war ihm zuvorgekommen; er mußte sich mit der Gattin des Hauptmanns Rabenhainer begnügen, einer gefürchteten Dame, die ärger "Sachspitze" als ein wilder Willen verabschließender Major, und lange Vorträge zu halten pflegte über allerhand militärische Fragen, vornehmlich über die schlechten Aanagementsverhältnisse in der Armee. Für den heutigen Abend hatte sie für die Unterhaltung mit ihrem Ehemann das Thema der neuen Bekleidungsvorschriften gewählt, verbreitete sich mit bedeutendem Sachverständnis über die Vorzüglichkeit derfeldgrauen Uniform. Dabei fand sie jedoch Zeit, ab und zu einen warnenden Blick zu dem Gatten hinüberzuschicken, der sich dem Genuss der köstlichen Erdbeerbowle ausgleibiger widmete, als es in Gegenwart des enthaltsamen Kommandeurs ratslich war. Und der Hauptmann Rabenhainer mußte ihr aufmerksam zuhören, von Zeit zu Zeit eine direkte Frage beantworten, während er viel lieber herausgetreten hätte, was schade gegenüber auf der andern Seite des Tisches verhandelt wurde. Das Thema schien interessanter als die neue Bekleidungsvorschrift für die Armee, denn Fräulein Elisabeth hatte rote Wangen, die blauen Augen streiften zuweilen mit einem bewundernden Blick das Gesicht ihres lebhaft plaudernden Ehemanns, der mit fluger Berechnung seinem Biere aufsteuerte. Scheinbar absichtlich aß hervorhob, was ihn vorzüglich von dem Gros der Kameraden unterschied, seine weißen, in Lippenzeiten unzernommenen Reisen, den riesenhaften Bein-

... we ihm einmal als Erbteil zufallen mußte, und nur ab und zu floht er eine vorsichtige Huldigung in seine lebhaften und interessanten Schilderungen. Wieviel schöner der Genuss aller solcher Herrlichkeiten wohl sein müßte, wenn man ihn mit einer lieben Gefährtin teilen könnte. Und seine Tischnachbarin verstand ihn. Bei jeder dieser verdeckten Huldigungen sentzte sie das zierliche Köpfchen, und eine dunkle Blutwelle stürzte ihr feines Gesicht bis zu den rosigen kleinen Ohren.... Der Hauptmann Rabenhainer aber drückte sich die Fingerspitzen, die sein Gegner machte, und verzehrte sich vor Eifersucht, kaum daß er die Selbstbeherrschung fand, seiner Dame mit geheucheltem Interesse zugewandt. Und es half wenig, daß er sich innerlich anschrie, sich energisch daran erinnerte, daß er doch bis vor wenigen Stunden noch ein leidlich vernünftiger Mensch gewesen sei. Die Leidenschaft für das holdelige Kind da drüben war über ihn gekommen wie ein heiter Wind, und er mußte sich schaß zusammennehmen, um keine Torheiten zu begehen, die einem gesegneten Kompaniemeister gar über angestanden hätten....

Das frugale Übendessen, das in der Hauptstube aus dem berühmten Rohrsteiner Schinken bestanden hatte, war abgetragen. Die Gattin des Kommandeurs wandte sich lebhaft zu ihrer Haustochter:

"Was höre ich eben von Ihrem Herrn Pappa, Fräulein Elisabeth? Man hat in der Pension in Weimar Ihre Stimme entdeckt?"

"Ach Gott," erwiderte sie, "die Entdeckung hat nicht viel zu Tage gefordert, ich frähe so ein bisschen für den Haushaltgebrauch. Über wenn Sie ein wenig Nachdruck üben, gnädige Frau, will ich gerne etwas vortragen." Und sie erhob sich ohne Zitterer, ihre Lauten zu hören. Danach sang sie ein paar seiner einfachen Liedchen aus der Großmutterzeit, die eine Modelaune aus verstaubter Vergesslichkeit wieder vorgeholt hatte, sang mit kleiner, aber wohlklangender Stimme, die sich mit ihrem natürlichen Klang in die Herzen der Hörer schmeichelte. Und gar manches kam hinzug, die Wirkung zu verstärken. Der laue Sommerabend mit dem leise schwappenden Wind, der von dem blühenden Garten her den schweren Duft des Jasmins brachte, mit dem süßlichen Geruch der papillosen Blüten, und fern über dem dunklen Raum des schweigenden Waldes lag Langsam-

aufsteigende Wund... Den rauhen Kriegern, die um den Tisch saßen, wurde es ordentlich frömm zumute, schweigend blickten sie vor sich hin, und keiner war wohl unter ihnen, der in diesen Augenblicken nicht etwas Erhebendes gedacht hätte, etwas, das über den Alltag mit seinen Sorgen hinausreichte. Der Hauptmann Rabenhainer aber mußte sich wehren, daß ihm die sommerliche Stimmung da drüben nicht die Tränen ins Auge trieb. An die einsame Übende in seiner häuslichen Wohnung dachte er, wenn er beim Scheine der Lampe die vielseitigen Schreibarten eines Kompaniemeisters erlebte oder an seinem Lebenswerk schaffte, einer kritischen Darstellung der Napoleonischen Feldzüge, von der er sich eine erhebliche Mehrzahl seines Ungehens versprach und, damit verbunden, eine Beschleunigung des Advancements. Deut, wenn er mit arbeitsamen Wangen vom Schreibtisch aufstand, über die knarrenden Tannenbielen schritt, hoben die beiden Hunde den Kopf, Woppe und Gräber, die in ihrem Korb neben dem Ofen lagen, knurrten verschlafen, wenn er sie anrief. Und es gehörte wenig Phantasie dazu, sich eine freundlichere Umgebung für seine Arbeit vorzustellen. Ein behagliches Heim und im Nebenzimmer die holdselige Gefährtin, das Köpfchen über ein Buch gebeugt oder über eine jener im leichten Grunde überflüssigen Handarbeiten, mit denen sich die Frauen ihre Zeit vertreiben. Man trat hinzug, sprach sich über die Aufgabe aus, die einem den Sinn bescherte, oder, besser, noch, vergaß einmal in idyllischen Geländen die ehrgeizige Arbeit.

Eisabeth hatte geendet, ein paar leise Akkorde, die sich verschwimmend von den Saiten der Gitarre lösten, zitterten durch die laue Abendluft. Ein allgemeines Schweigen folgte einige Augenblicke lang, dann aber brach ein wahrer Sturm des Beifalls los, namentlich die jüngeren Deutnants am unteren Ende der langen Tafel konnten sich gar nicht genug tun in Bravor und Applaus. Der Herr von Wahlendorf aber schwang sich gewandt zum Herzen der Situation auf: "Meine Herren Kameraden," rief er mit seiner hellen Kommandostimme, "gestatten Sie, doch ich mich zum Dolmetsch Ihrer Gefühle mache," lächelte der Sängerin die Hand. "Schlemmer!" rief der Oberleutnant Kuno, "wirkt, und die ein wenig rüdig gewordene Stimmung läßt sich in allgemeine Heiterkeit

Die Löhne der Gemeindearbeiter

Vom Arbeitgeberverband Sächsischer Gemeinden wird uns folgendes mitgeteilt:

Durch die Presse ist in den letzten Tagen die Nachricht gegangen, daß bereits in der nächsten Wochen eine Löhne in allen sächsischen Gemeinden an die der vergleichbaren Reichsarbeiter bezogen. Reichsarbeiter erzielbaren dabei ergeben sich insofern Schwierigkeiten, als für die Reichsarbeiter eine außerordentlich große Zahl von Ortsschlafstellen, die für Gemeindearbeiter in Sachsen bestehen. Außerdem sind die sozialen Zulagen (Frauen- und Kinderzulage) beim Reich anders geregelt als bei den Gemeinden. Das Reich gibt ferner sogenannte Diensthalterzulagen, die es bei den Gemeindearbeitern nicht gibt. Endlich ist das Lohngruppensystem des Reiches mehr auszusteigen, gezogen als bei den Gemeindearbeitern, für die wesentlich nur die Gruppen: Handwerker, angelernte und ungelernete Arbeiter — abgesehen von weiblichen Arbeitern — in Betracht kommen.

Nach der großen Notverordnung vom 5. Juni ds. Js. müssen die Gemeinden auf Grund von § 7 Biffer 4 des Ersten Teiles bis spätestens 1. Oktober 1931 die Stundenlohnbezüge der Gemeindearbeiter an die der vergleichbaren Reichsarbeiter angehängen. Während ursprünglich die in Vorbereitung befindliche Gründung des neuen Reichsarbeitgeberverbandes abgewartet werden sollte, hat die Entwicklung der letzten Wochen und die katastrophale Gemeindenot uns gezwungen, sofort an die Durchführung der Angleichung heranzugehen. Auch vom Standpunkt der großen Politik hat die Reichsregierung keinen Zweifel gelassen, daß es untragbar sei, daß die Gemeindearbeiter teilweise noch höhere Löhne als die Reichsarbeiter beziehen.

Während nach dem Wortlaut der Notverordnung der Stadtrat zuständig ist für den Erlass einer Anweisung, wird

im Interesse einer möglichst reibungslosen Durchführung der Arbeitgeberverband Sächsischer Gemeinden die folgenden Vorschläge:

Durch die Presse ist in den letzten Tagen die Nachricht gegangen, daß bereits in der nächsten Wochen eine Löhne in allen sächsischen Gemeinden an die der vergleichbaren Reichsarbeiter bezogen. Reichsarbeiter erzielbaren dabei ergeben sich insofern Schwierigkeiten, als für die Reichsarbeiter eine außerordentlich große Zahl von Ortsschlafstellen, die für Gemeindearbeiter in Sachsen bestehen. Außerdem sind die sozialen Zulagen (Frauen- und Kinderzulage) beim Reich anders geregelt als bei den Gemeinden. Das Reich gibt ferner sogenannte Diensthalterzulagen, die es bei den Gemeindearbeitern nicht gibt. Endlich ist das Lohngruppensystem des Reiches mehr auszusteigen, gezogen als bei den Gemeindearbeitern, für die wesentlich nur die Gruppen: Handwerker, angelernte und ungelernete Arbeiter — abgesehen von weiblichen Arbeitern — in Betracht kommen.

Es wird jedoch angenommen, daß auch die Gewerkschaft und die Arbeiterschaft selbst sich der Notwendigkeit dieser Maßnahme, zu der die Gemeinden durch die Notverordnung vom 5. Juni 1931 einfach gezwungen sind, nicht verschließen werden.

bis zum 10. September an die Vorsitzende der Vereinigung evangelischer Frauenverbände Sachsen, Hr. Dr. Morgenstern, Dresden-II, Ferdinandstraße 19 II.

Bon der Landesuniversität

Dresden. Das Volksbildungministerium hat mit Zustimmung des Gesamtministeriums die Wahl des neuen Rektors der Universität Leipzig, Professor Dr. Witt, bestätigt.

Patentbericht

Mitgeteilt von Pat.-Ing. Theuerborn, Zwiesel, Sa. Patente: H. Th. Böhme, U.-G., Chemnitz; Verfahren zum Entschäften, Friedl. Emil Krauß, Schwarzenberg; Bod für Waschzwanne u. dgl. Wandelter-Berle, U.-G., Schönau: Papierführung für Schreibmaschinen, Arthur Schubert, Hohenfels: Türverschlüsse für Flugzeuge, Karl Lieberknecht, G. m. b. H., Überlungswitz: Antrieb für Flachwirkmaschinen, G. G. Haubold, U.-G., Chemnitz: Spulenspinnschiff, Emil Cito, Chemnitz: Auflegematratze, Kurt Krebs, Reichenbach: Elektrische Einheitslakapparat, Paul Otto, Borsdorf: Waschvorrichtung für Feldfrüchte, Mag. B. Martin, Marktneukirchen: Signalsupe.

Gebrauchsmuster: Otto Günther, Auffalter: Waschseife, Ha. G. Heinrich Fröhlich, Bierfeld I. Sa.: Drahtseil, Kurt Neuber, Zwota: Tonveredler, Walter Böhm, Johanngeorgenstadt: Rauchpfeife, Arno Schmidt, Blauen: Briefglockenspiel mit Heimatwerbung in Wort und Bild, Erwin Künnel, Hörschel: Elektrische Einbruchsschutzvorrichtung, Hugo Gräfe, Dresden-II: Faltschlägelzuschnitt.

Lauter. 25-Jahrfeier. Der Jugendbund für entschiedenes Christentum in Lauter feierte am Sonntag sein 25jähriges Bestehen.

Raßnau. Ein Unfall ereignete sich am Sonnabend an der Einmündung der Ritterstrasse in die Annaberger Straße. Beim Eindringen des Lastwagens des Fuhrwerksbesitzers Ulrich aus Globenstein in die Annaberger Straße, Richtung Schwarzenstein, fuhr der Motorradfahrer Sch. aus Vermagrin, der von Schwarzenberg kam, dem Lastwagen in die Flanke. Der Fahrer kam zum Sturz. Das Rad ist vollständig unbrauchbar geworden. Der Fahrer erlitt nur leichte Verletzungen.

In einer

Rei

gegen 10

torradfah

Gärt

drängt wu

die auf den

alte Meini

frage beda

Swiss

fauer geme

her bei der

ter R. weg

Gesangnis.

der Ortsma

verantwort

die Mantl

hindurch d

anden.

Carrie

Schwarzenb

Carlsfeld i

sparsame

die kostens

heit ausgeh

unterstützun

werden da

Bürgersteue

Wart

Sonnabend

Schallplätt

15jährige

Gas zu de

Vater, der

wieder ins

Sohn der

zur Tat w

zusammenh

Techni

ter verh

wie bericht

Staat gehö

wurden die

Boden des

man auf

nung von d

gen haben

geföhrt, der

hat. Horbr

legt. Schon

in Brand

rechteitig e

Eugen.

tigen Mont

sein 25jäh

Chemn

Johne 185

Weidmüller,

reire Zweigb

In eine Menschengruppe hineingeschossen

Drei Schwerverletzte

Weidenbach i. B. Um Sonnabendvormittag gegen 10 Uhr geriet ein Stadttauswärts fahrender Motorradfahrer aus Wohlau, der von einem aus einer Fabrik herauskommenden Kraftwagen zur Seite gedrängt wurde, in eine Gruppe von Menschen hinein, die auf dem Bürgersteig standen. Hierbei wurden zwei alte Rentner und ein Kind schwer verletzt. Die Schuldfrage bedarf noch der Klärung.

Wilsdruff. Ungetreuer Kassierer. Das Zwölfer gemeinsame Schöffengericht verurteilte den früher bei der Strohfabrik Ortmannsdorf beschäftigten Kassierer A. wegen Beihilfe zur Untreue zu fünf Monaten Gefängnis. Wie noch in Erinnerung sein dürfte, hat der Ortmannsdorfer Bürgermeister, der für die Kasse verantwortlich war, seinerzeit Selbstmord begangen, nachdem er einem Ortmannsdorfer Unternehmen unverantwortlich hohe Kredite geschuldet hatte. A. hatte die Manipulationen des Bürgermeisters lange Zeit hindurch durch falsche Buchungen zu verdecken verstanden.

Görlitz. Die Umtauchhauptmannschaft in Schwarzenberg hat den Haushaltplan der Gemeinde Görlsdorf in zahlreichen Punkten abgeändert, um eine sparsame Finanzwirtschaft zu erzielen. So wurde die kostenlose Totenbestattung und die Vermittelfreiheit aufgehoben und angeordnet, das bei den Kirchorgunterstützungen nur noch die neuen Richtlinien angewandt werden dürfen. Auf der anderen Seite wurde zu der Bürgersteuer ein 200prozentiger Aufschlag angeordnet.

Wartburgkreis. Mit Gas vergiftet. In der Sonnabendnacht versuchte die 40 Jahre alte Frau des Schallplattenmachers Bauer in Siebenbrunn sich mit ihrem 15jährigen Sohn, dem Aufbauhüller Kurt Bauer, mit Gas zu vergiften. Dem im Nebenzimmer schlafenden Vater, der aufgereggt erwachte, gelang es, die Frau wieder ins Leben zurückzurufen, während der Sohn der Tod bereits eingetreten war. Der Grund zur Tat wird mit dem Schulbeginn des Sohnes in Zusammenhang gebracht.

Tschitschendorf. Zweifacher Brandstifter verhaftet. Vor einigen Tagen brannte hier, wie berichtet, an der Bergstraße ein dem thüringischen Staat gehörendes Wohnhaus nieder. Durch den Brand wurden vier Familien obdachlos. Da man auf dem Boden des Hauses einen Brandherd entdeckt hatte, mußte man auf Brandstiftung schließen. Die in dieser Richtung von der Staatsanwaltschaft geführten Ermittlungen haben jetzt zur Verhaftung des Tischlers Horbrig geführt, der in dem niedergebrannten Haus gewohnt hat. Horbrig hat bereits ein volles Geständnis abgelegt. Schon im Februar hatte er versucht, das Haus in Brand zu setzen, doch wurde das Feuer damals rechtzeitig entdeckt und gelöscht.

Eugen. Bürgermeisterkandidat. Am heutigen Montag setzt Herr Bürgermeister Kurth hier sein 25jähriges Berufskandidat als Bürgermeister.

Chemnitz. Bahlungseinstellung. Die im Jahre 1850 gegründete Großhandelsfirma C. U. Weidmüller, Tegelbedarfsgeschäft, die in Sachsen mehrere Zweigbetriebe unterhält, hat ihre Bahlungen eingestellt. Den Oldubigern soll in den nächsten Tagen ein Vergleichsvorschlag unterbreitet werden. Ein genauer Status liegt noch nicht vor.

Chemnitz. Motorradfahrer verunglückt. In der Nacht zum Sonnabend wurde auf der Dresdner Staatsstraße unweit des Weißen Weges ein Motorradfahrer tot unter dem Motorrad und daneben ein zweiter Mann mit schweren Verlebungen aufgefunden. Der Verlegte wurde sofort dem Stadtkrankenhaus zugeführt. Von der Kriminalpolizei wurde der Tote als der 23-jährige Bauarbeiter B. und der Verlegte, der auf dem Sotiusberg gesessen hatte, als der 17-jährige Arbeiter D. bezeichnet. Hier wohnhaft, festgestellt. Sie hatten kurz vorher das Motorrad von der Hainstraße weggestohlen und waren damit am Außendringort gegen einen Straßenbaum gefahren. Ein Schädelbruch hatte den sofortigen Tod des Motorradfahrers B. herbeigeführt.

Herrberg. Ermittelte Diebesbande. Die städtische Kriminalpolizei ermittelte eine aus fünf jungen Männern bestehende Diebesbande, die in den letzten Wochen in zahlreichen Fällen, besonders in Gastwirtschaften, Automaten erbrachen und ihres Inhalts beraubten.

Freiberg. Festnahme von Brandstiftern. Wie bereits gemeldet, brannte am Mittwoch die Scheune der Bezirkssanstalt Hilbersdorf nieder. Die Kriminalpolizei in Freiberg hat nunmehr drei in der Bezirkssanstalt Hilbersdorf untergebrachte Arbeiter als Brandstifter ermittelt und festgenommen.

Zwickau. Schwerverbrecher ausgeblossen. Der kürzlich in Gleisen verhaftete Schwerverbrecher und Kupferschmied Voigt ist in der Nacht zum Sonnabend aus dem hiesigen Gerichtsgefängnis ausgebrochen.

und hat mit einem aus dem Gefängnisgebäude geflohenen, fast neuen Fahrrad die Flucht ergriffen. Man vermutet, daß er sich nach Thüringen gewandt hat.

Leipzig. Zu Tode geschleift. Um Sonnabendvormittag wurde der 83 Jahre alte Rentner Friedrich Leibniz auf der Riesaer Straße von einer Straßenbahn angefahren, zu Boden geschleudert und etwa 25 Meter mitgeschleift. Mit schweren Kopf-, Arm- und Rückenverletzungen sowie inneren Verlebungen wurde der Greis von dem inzwischen herbeigerufenen Sohn, dem Enkel und dem Fahnpersonal unter dem Wagen hervorgeogen. Der Verunglückte verstarb bereits kurz nach seiner Einlieferung ins Krankenhaus.

Leipzig. 80 Prozent Aufwertung. Der Entwurf zum Teilungsplan für die außuwertenden Marktpareinlagen schließt mit 42.712.519,80 RM Altiven und 142.628.524,20 RM Passiven ab. Hiernach ergibt sich ein Aufwertungssatz von 80 Prozent. Der Entwurf ist vom Ministerium des Innern noch zu genehmigen.

Leipzig. Die Spar- und Gewerbebank G.m.b.H., Leipzig, hat am 18. August ihre Bahlungen eingestellt. Diese Maßnahme machte sich in erster Linie durch große Abhebungen von Spargeldern, die im ersten Halbjahr 1981 erfolgten, notwendig. Auf dem Wege des gerichtlichen Vergleichsverfahrens dürfte voraussichtlich eine volle Befriedigung der Gläubiger erreicht werden.

Der Präsident der Leipziger Handelskammer

ödlich verunglückt

Berlin, 16. August. Wie verschiedene Blätter melden, ist der Präsident der Leipziger Handelskammer, Geheimer Kommerzienrat Dr. Schmidt, auf einem Autoausflug in Leipzig ums Leben gekommen. Der Verstorben, der verschiedene Aufsichtsräteposten innehatte, stand im Alter von 63 Jahren.

Theorie und Praxis in der Berufsschule

Vorstandsvorsitzender Sachlehrer in Chemnitz

Um Sonntagvormittag waren die Delegierten des Landesverbands sächsischer Fachlehrer zu ihrer dritten Landestagung in Chemnitz zusammengekommen. Die gut besuchte Versammlung, die im Gesellschaftshaus "Eintracht" stattfand, wurde vom ersten Vorsitzenden Vorsitzenden Georg Ortner-Dresden mit herzlichen Grüßworten eröffnet. Im Namen der sächsischen Gewerbeämtern und der Landesverbände des Handwerks dankte Präsident Wiener für die Einladung und betonte, daß die Gewerbeämter ebenso wie die Handwerkerorganisationen sich bewußt seien, die Tätigkeit der Fachlehrer mit allen Kräften zu unterstützen, da sie ein wichtiges Bindeglied zwischen Werkstatt und Schule darstellen. Weiter führte er ungefähr folgendes aus: Unsere Notzeit wird schwere Rückschläge nicht allein auf sozialen und wirtschaftlichen, sondern auch auf kulturellen Gebieten im Gefolge habe. Darum gilt es heute schon zu bedenken, wie man mit bedeutend geringeren Mitteln die kulturellen Aufgaben auf der denkbar höchsten Stufe wird erhalten können. Eins nur wird helfen, mit Mut der Zukunft entgegenzugehen und die Aufgaben, die sie bringen wird, mit Energie zu meistern.

Hierauf ergriff Syndikus Dr. Bimmer das Wort zu seinem Referat: "Grundprobleme der Fachlehrer", in dem er kurz und klar die Aufgaben und Pflichten des Fachlehrers und des Verbandes darlegte. Seine Ausführungen gipfelten in der hohen idealen Förderung, kleinliche Interessenwirtschaft hinteranzusegen und dem Ziel zu dienen, durch vorbildliche Verbindung von Theorie und Praxis in der Berufsschule der heranwachsenden Jugend die denkbar beste Ausbildung mit auf den Weg zu geben. Räuber auf die Ausführungen hier einzugehen, erübrigte sich, da sie ihren Riederschlag fanden in der folgenden einstimmig angenommenen

Entscheidung

Der Landesverband sächsischer Fachlehrer, versammelt zu seinem dritten Landestag in Chemnitz am 18. August 1981, erkennt als seine Aufgabe, nach besten Kräften an der gesunden und fruchtbaren Ausbildung sowie Erziehung eines tüchtigen gewerblichen Nachwuchses männlichen und weiblichen Geschlechts im Freistaat Sachsen zu arbeiten und insbesondere dafür zu sorgen, daß in der Berufs- und Fachschule die Praxis gegenüber der Theorie nicht zu kurz kommt. Er wird alles tun, um die in der Berufsschule tätigen Handwerkmeister bei der Lösung dieser Aufgabe zu unterstützen und ihnen die Wege zur nötigen Weiterbildung zu erschließen. Die Rechte, die ihnen gewährleistet werden müssen, um ihnen die volle Erfüllung ihrer Pflichten zu ermöglichen, wird er mit sachlichem Nachdruck vertreten. Insbesondere aber wird er die Beeinflussung einschlägiger Münchner Gesetze in diesem Sinne betreiben.

Der Landesverband sächsischer Fachlehrer als Teil des sächsischen Gesamtgewerbes wird mit diesem bei allen genannten Fragen in engster Fühlung und Gemeinschaftsarbeit stehen, aber auch mit der Organisation der hauptamtlichen Berufsschullehrer nach bester Möglichkeit und soweit wie angängig Hand in Hand gehen und austauschende Meinungs- oder Interessensverschiedenheiten in sachlicher Aussprache mit ihr auszugleichen suchen."

Nachdem dann der dritte Vorsitzende, Georg Prokes-Dresden, gewählt, der gleichzeitig bis auf weiteres das Amt des ersten Schriftführers übernahm, als Kassierer der bisherige Schriftführer Gedulde und als Rechnungsprüfer Vogt-Leipzig und Gussel-Meilen.

Gegen das Zugabewesen

Dresden. Der Landesausschuß des Sächsischen Kleinhandels hat an die Fraktionen und Mitglieder des Volksvertretungsausschusses des Reichstages eine Eingabe gerichtet, in der gebeten wird, dahin zu wirken, daß die wiederholte in Aussicht gestellte gesetzliche Regelung des Zugabewesens schnell durchgeführt wird. Das Zugabewesen habe sich im Freistaat Sachsen zu einem Unwesen herausgebildet. Dem Unheil sei nur beizukommen mit einer Ergänzung des Reichsgesetzes gegen den unlauteren Wettbewerb durch Einführung eines neuen Paragraphen. Für dessen Fassung mache ich der Landesausschuß die Anregung der sächsischen Gewerbeämtern zu eigen. Diese haben sich dazu geeinigt, daß es im geschäftlichen Verkehr verboten sein soll, Zugabe zu gewähren, die nicht nur einen äußerlich läppischen Stellwert, sondern einen Eigentwert als Verbrauchs- oder Gebrauchs Wert besitzen; die Gewährung von Zugaben vom Einkauf in bestimmter Höhe oder Menge abhängig zu machen; in öffentlichen Bekanntmachungen oder in Mitteilungen, die für einen größeren Kreis von Personen bestimmt sind, anzukündigen, daß Zugaben oder Vorteile ähnlicher Art, selbst soweit sie zulässig sind, gewährt werden.

Zusammen schluss der sächsischen Milch erzeugerbetriebe

Dresden. Im amtlichen Teil der Sächsischen Staatszeitung vom 16. August 1981 fordert das sächsische Wirtschaftsministerium zu einem "Freiwilligen Zusammenschluß der sächsischen Milcherzeugerbetriebe" auf. Die Bekanntmachung nimmt Bezug auf das Reichsmilchgesetz vom 31. Juli 1980, in dem in § 38 vorgesehen ist, daß die obersten Landesbehörden Milcherzeugerbetriebe sowie milchbearbeitende und verarbeitende Betriebe zur Regelung der Bewertung und des Abschlages von Milch und Milcherzeugnissen zusammenzulassen. Von dieser Fassung will die sächsische Regierung in beschränktem Umfang Gebrauch machen, indem nur an die zwangsläufige Bildung der Milcherzeugerbetriebe gedacht ist, wenn ein freiwilliger Zusammenschluß der Milcherzeuger entsprechender Ausforderung des Wirtschaftsministeriums nicht zu stande kommt.

Dieser freiwillige Zusammenschluß soll durch Förderung des Milcherzeugers bei der Gemeindebehörde bis zum 16. Oktober sowie durch Bildung von Milcherzeugervereinen innerhalb jeder Umtauchhauptmannschaft und eines diese Vereine zusammenfassenden Landesvereins sächsischer Milcherzeuger an Hand von Satzungen erfolgen, von denen Muster in der gleichen Nummer der Sächsischen Staatszeitung abgedruckt werden. Sobald dann die sächsischen Milcherzeuger freiwillig oder zwangsläufig zusammengekommen sein werden, soll die Regelung der Bewertung und des Abschlages von Milch und Milcherzeugnissen in Sachsen in die Hand einer sich freiwillig zusammenschließenden Arbeitsgemeinschaft zwischen den Erzeugerbetrieben, den milchbearbeitenden und verarbeitenden Betrieben und dem Milchhandel gelegt werden.

Aus Böhmen

Schmuggel mit Sprengstoff

Reichenberg, 18. August. In Bärensbach a. Z. wurden von der Gendarmerie der aus Ruppersdorf stammende Richard Seifert und eine aus Reichenberg stammende Valerie Hüh verhaftet, die mit einem Zentner Sprengstoff in dem von Heinrichsdorf nach Friedland fahrenden Eisenbahnzug entdeckt worden waren. Beide wurden ins Bezirksgericht Friedland eingeliefert. Den Sprengstoff haben sie bei Heinrichsdorf über die Reichsgrenze geschmuggelt.

Eröffnung der Reichenberger Messe

Reichenberg i. B., 18. August. Um Sonnabend wurde hier die 12. Reichenberger Textilwaren- und Textilmachinenmesse eröffnet. Insgesamt sind 12 große Messehäuser belegt. Die deutsche Industrie ist, wie bei den früheren

New!

Eine wahre Freude!

wie feinstes
Butterschmalz
verwendbar

Nur aus den weißen
blau gemusterten
Eimern. Überall
frisch erhältlich.

Sanella Schmelz

MARGARINE

DAS HALBE PFUND NUR

40

ren Wessen, so auch dieses Mal stark vertreten. Auf Vorstellungen des Reichsberger Bürgermeisters in Berlin ist für Reisende aus Deutschland die 100-Mark-Grenze aufgehoben worden. Bei der Eröffnungsfeier waren ein Vertreter des tschechischen Handelsministeriums, der deutsche Konsul Graf Weiß, der englische Konsul Elliot sowie die Spiken der staatlichen und städtischen Behörden in Reichsberg aufgezogen.

Postgeschäftverkehr

Von der Oberpostdirektion Chemnitz wird uns geschrieben:

Die Postgeschäfte haben den Sturm ausgetragen. Die bringende wirtschaftliche Sorge bestand während der Krise darin, dass stützende Postgeschäftserlöse wieder in Gang zu bringen. Dabei wurde vielfach übersehen, dass der innerdeutsche Zahlungsaufkunft der Post genau so arbeitete wie in normalen Zeiten. Wir erhielten unsere Postanweisungsgelder ebenso pünktlich ausgeschüttet wie immer, und der Postgeschäftserhalt wies sich ohne jede Hemmungen ab. Man konnte nach wie vor über sein Postgeschäftshaben durch bargeldloses Überweisen, durch Zahlungsaufweisungen und durchbare Abhebungen restlos und ohne Einschränkungen verfügen. Wirtschaftliche Sicht ist es jetzt, da der Goldstock, die eigentliche Unterlage unseres gesamten Postgeschäftes, durch Zurückziehung der Auslandsgelder so verkürzt ist, möglichst wenig mit Stiftsgeld und Banknoten zu bezahlen, sondern im weiteren Umfang durch Anschluss an den Postgeschäftserhalt zur bargeldlosen Zahlungsform überzugehen. Die Zahl der Postsendungen in Deutschland beträgt schon über eine Million. Der Wirkungsgrad des Postgeschäftverkehrs

steigt riesig, je mehr die Zahl der Postsendungen wächst, weil mit dem Zugang jeden neuen Teilnehmers der große Kreis der Zahlungsbemüher wächst, die nicht mit Zahlungsaufweisung ihres Gelds, sondern mit Gutsübertragung Gutschrift auf ihrem Konto erhalten. Seidermann hält deshalb mit der Eröffnung eines Postgeschäftes wegen der allgemein anerkannten Vorfälle des Postgeschäftes sich selbst am meisten, leicht gleichzeitig der Allgemeinheit und dadurch mittelbar auch wieder sich selbst einen großen Dienst und läuft trotzdem keinen Gefahr, weil sein Geld beim Postgeschäft wohl verwahrt liegt und jederzeit, wenn der Kontoinhaber will, restlos abgehoben werden kann.

Rundfunk-Programm für Dienstag

Königs Wusterhausen (Welle 1685)

07.00 ca. Frühstück, 10.10 Schulfest, Lektion, Übungen, 12.00 Wetter für die Landwirtschaft. Untsl. Zu den Bagatelles (Schallplatten). Untsl. Weiter (Wiederholung) 14.00 Schallplatten, 15.00 Hundert Jahre elektrische Industrie 18.00-22.00 Von Bayreuth: Festspielübertragung: "Tristan und Isolde". In der 1. Pause (17.30 ca. bis 18.30): Die Wagnerhöhe Bayreuth, Bezeichnungen und Erinnerungen. In der 2. Pause (18.30 ca. bis 20.45): Tristan und Isolde, Szenen aus der Menschenlebensgeschichte. (Die beiden Vorträge werden in deutscher, englischer und französischer Sprache gehalten). 22.00 Weiter, Tages- und Sportnachrichten. 22.45-23.30 Das Volksspiel als musikalische Thematik.

Leipzig (Welle 259)

07.00 ca. Frühstück. 12.00 Orchesterkonzert. 18.00 ca. Solistenkonzert. 18.45 Die Bayreuther Tristan-Aufführung 1931. 18.00 Von Bayreuth: "Tristan und Isolde". (Siehe bei Königs Wusterhausen). 22.00 Nachrichtendienst.

Turnen * Sport * Spiel

Umlaufliches Organ des vereinigten Gau Erzgebirge

Richard Hofmann spielt in Aue
Dresdner Sportclub am 29. August
im Auer Stadion gegen eine erzgeb.
Auswahl

Wie wir erfahren, ist es dem Gauvorsitzenden Strobel gelungen, ausdrücklich des VMBV.-Verbandstage, der gestern in Weißensels stattfand, den Dresdner Sportclub mit den internationalen Spielern Hofmann, Sachsenheim usw. für den 29. August zu einem Spiel in Aue zu verpflichten. Den Dresdnern wird eine Auswahl des Gau Erzgebirge im VMBV. entgegengestellt werden.

Fußball

Gau Erzgebirge

Überraschungen bei den Verbandsspielen
auf der ganzen Linie!

Die beiden Spieldienstmannschaften Sturm-Bellerfeld und Victoria-Lauter verlieren die ersten Punkte. U.S.M.-Auerhammer gewinnt nur knapp und V.F.B. Aue-Zelle wiederum geschlagen!

Sturm Bellerfeld - Sagonia Bernsbach 0:2
Die erste Niederlage mussten die Bellerfelder am gestrigen Sonntag, noch dazu auf eigenem Platz, vor den Bernsbochen Sagonen hinnehmen. Mit 2:0 blieb der Gaumeister Sieger, der die besseren Stürmerleistungen zeigte, aber auch in der Hinterrichtung eine fehlerfreie Arbeit verrichtete, die den schwärmigen Sturm des Blaublichs zu seinem Erfolg kommen ließ.

Tanne Thalheim - Victoria Lauter 7:4
Doch den Lauterern ein Sieg in Thalheim nicht so leicht gelingen würde, darüber war man sich von vornherein im Klaren, doch über der Kampf mit einer Niederlage in dieser Höhe enden würde, hatte wohl niemand vermutet. Die Mannschaft spielte diesmal nicht so gut wie sonst und war besonders in der Abwehr nicht ganz auf der Höhe. Thalheim hatte eine glänzend spielende Stürmerreihe, die alle sich bietenden Torlegenheiten in geschickter Weise auszunutzen verstand.

U.S.M. Aue-Zelle - Sportif Waldhaus Lauter 1:5
Mit einem nur knappen Sieg beendeten die Waldhausleute diesen Kampf. Beide Mannschaften waren sich völlig gleichwertig, doch erhielt um die Punkte gekämpft wurde.

V.F.B. Aue-Zelle - Sportif Waldhaus Lauter 1:5
Den ersten überzeugenden Sieg konnten die Waldhausleute gegen den V.F.B. erringen. Die Mannschaft zeigte wieder einmal eine glänzende Stürmerleistung, gegen die der V.F.B. nicht ankommen vermochte. Der Torhüter der Zeller sowie auch die Verteidiger verhinderten durch aufopferndes Spiel eine noch höhere Niederlage. Das Schmerzenkind der Zeller war auch diesmal wieder die Stürmerreihe, die jegliche Durchschlagskraft vermissen ließ.

2. Klasse:
Die Staffelklasse brachte ebenfalls nicht erwartete Ergebnisse. Erimannia Aue wollte in Grünhain bei Olympia an und wurde mit 4:2 geschlagen. Die Auer nutzten mit Geschwindigkeit und verloren schon in den ersten Halbdurchgang den Verbindungsschlüsse Kunde durch Verletzung, jedoch mit nur 10 Mann führte die ganze Spielzeit durchgehalten werden konnte.

E.C. Eilenstock brachte die zweite Überraschung, indem sie G.F. gegen Sportfreunde Görlitz nur ein 4:1 erzielte. Die Görlitzer lagen sogar bis zur Halbzeit mit 4:1 in Führung.

Tentonia Böhlen siegte über E.C. Schorlaer nach sehr spannendem Spiel mit 4:0 und F.C. Wachleithe schaffte sich mit einem 1:0 gegen Niederschlema die Punkte.

Oberliga:
V.F.B. Annaberg - V.F.B. Eilenstock 5:5
Auf eigenem Platz gelang es den Annabergern, die am Vorabend erzielten Niederlage gegen dieselbe Mannschaft der Eilensteiner wieder wettzu machen. Es bedurfte aber aller Anstrengungen, um beide Punkte sicherzustellen.

V.F.B. Geyer - V.F.B. Eilenstock 4:1
Einen schweren Sieg konnten die Wachleiter, die technisch und taktisch vorzüglich waren, über die sehr eifrig spielenden Bush-

Auswärtsgegebnisse:
Swisan: V.F.B. - V.F.B. Glauchau 1:0.
Werdau: V.F.B. - Sportif, Görlitz 0:2.
Sachsenstein: V.F.B. - 07 Wiesau 5:4.

Darlestellungen umrahmen die Begrüßungsmesse Schönheit und das Oberbürgermeister, die Gründung und den Abschluss Dr. Diem. Der Raben sprach zu dem Thema: "Sport in Not" und bezeichnete die Leidessübungen nicht nur als einen Heiler am Krankenbett, sondern auch am Hungernde des deutschen Volkes. Ein hoher politischer Beleg, wie Dr. Diem den jugendlichen Einfluss von Sport und Turnen auf die Volksgesundheit nach, und er leitete die Leidessübungen als den Kraft- und Reservenquell des menschlichen Lebens. Den Ausführungen Dr. Diem wurde langanhaltender Beifall zuteil.

Erstmals in diesem Jahr wurde die neu geschaffene Ehrenplatte des Verbandes für besondere Verdienste um den VMBV. verliehen. Es war überaus erstaunlich, dass sich unter den Ausgezeichneten auch ein alter, um die Repräsentation des Verbandes viel verdienter älterer Herr befand: Paulsen (V.F.B. Leipzig) konnte die hohe Auszeichnung aus den Händen Schönheits persönlich entgegen nehmen.

Am Sonntag Nachmittag formierte sich die Jugend der Vereine des Saale-Elster-Gaues auf dem Marktplatz zu einem Zug durch die Stadt nach dem Stadion. Es war ein besonderes Ereignis für Weißensels, als die mehrere hundert Jugendlichen in ihren bunten Sportkleidung unter Vorantritt einer Musikkapelle durch die Straßen zogen. Da sich gleichzeitig auch die Einwohnerchaft und die vielen aus den umliegenden Städten und Dörfern Heranzugeladen zum Stadion begaben, konnte man von einer kleinen Fußballwanderung sprechen. Die Massen wollten als Abschluss des Verbandstage ein gutes Fußballspiel, insbesondere einen in besserer Verfassung spielenden Dresdner Sportclub sehen, nochmals um Sonnabend den Wettbewerb Handballmeister, V.S.D. Weißensel, eine so vorzügliche Vorstellung im Stadion gegeben hatte. Er klappte die Verbandsflagge des VMBV. 8:2. Dafür erfüllte das Fußballspiel die Erwartungen nicht. Der V.S.D. Weißensel, DSC., hatte am Sonnabend dem hamburgischen Sparverien in Dresden zwar ein gleichwertiges Spiel geliefert (2:2), musste sich aber am Sonntag in Weißensel dem gleichen Gegner 2:4 beugen.

Unzweckmäßig war das Interesse, dass die Sportler im Saale-Elster-Gau dem erstmöglichen Auftreten des mitteldeutschen Fußballdiebtes in Weißensel entgegenbrachten, den mehr als 12.000 Zuschauer füllten das kleine Stadion der Stadt, dessen Kapazität sich in dankbar besserer Verfassung befand. Beides erhöht die große Freude über das Erleben eines nicht alltäglichen Ereignisses, einen engen Kampf durch einen wortlosenartigen Regen, der fast während der gesamten ersten Hälfte auf Spieler und Publikum herabprasselte. Fast 5000 Zuschauer verließen fluchtartig das Stadion. Der Rest hielt aus und verfolgte das Spiel, dessen Leistungsniveau unter den gegebenen Verhältnissen ziemlich niedrig lag. Interessant zu beobachten blieb, dass der HSV auf dem platten Boden besser stand und die größere Schnelligkeit entwidmete. Auch technisch zeigten sich alle Seiten so weit durchsichtige, doch sie den Wettkampf mit den Dresdnern in diesem Maße nicht zu schaffen brauchten. Das wurde in der zweiten Hälfte, die bei strahlendem Sonnenchein durchgeführt wurde, noch deutlicher. Der HSV sollte die bessere und zweitmäßiger spielende Elf, die einen verdienten Sieg errang.

Wenig Handball-Spielbetrieb

Sonnabend:

Tu. Germania Werden - Tu. Bellerfeld 1:0:6

Nachdem die Wölfejäger in letzter Zeit nichts Besonderes gezeigt, erwartete man eigentlich die Gäste als Sieger, doch mussten diese eine völlig unverdiente Niederlage hinnehmen, da der Unparteiische einfach nicht klug war, dem überaus spannenden Kampf vorzuschreiten und Bellerfeld in den letzten 20 Minuten durch das gebildete harte Spiel sogar noch zwei Tore durch Zusammenprall verlor.

Tu. Bellerfeld Sonderfeld - Tu. Oberpfannen 1:1

Ein torreicher und jederzeit faire Spiel, das beiderseits gute Leistungen erbrachte und erneut bewies, dass die Pfannensteller über eine recht gut eingespielte Elf verfügen, die auch dieses Spiel zu folge besserer Ausübung der Torsicherheit verdient gewann.

Tu. Schneeberg 1 - Tu. Oberhlemsa 1:0:23

Dieses Ergebnis dürfte einen Torforsch in Gau vorstellen. Die jungen Kerle der Wölfejäger fanden bei dem systematischen Spiel des Siegers aus aller Fassung und da mögliche selbst Auspaltung nicht viel. Das übrige belag das Resultat.

Sonntag:

Tu. Schorlaer 1 - U.T.B. Thalheim 1:0:8

Dieser Punktkampf entsetzte mit einer Riesenüberraschung, als nämlich den Wölfejäger gelang, den vorjährigen Vertreter einwandfrei zu schlagen. Schorlaer war in glänzender Form, vermochte zwar die Tu. Paule nur einmal zu Siegeschreien zu kommen, doch brachte aber Wölfejäger in der zweiten Hälfte klar schnell hintereinander drei unzählbare Germarireihe an, die das Schloss der "Silbergrauen" belegten. Müller, Tu. Jahr Aue, leitete in der von ihm gewohnten Weise.

Tu. Hartenstein 1 - T.F.C. Wernau 1:10:5

Aus dem 8:5 wurde diesmal ein glatter Sieg der Einheimischen, obwohl es bis zur Pause noch nicht danach aussah. Die Gäste ließen sich jedoch zu sehr in Einzelspiel ein und das war der Verderb wie auch andererseits die Hintermannschaft dem jüngeren Hartenstein Sturm einfach nicht nachkam.

Tu. Schorlaer 2 - U.T.B. Thalheim 2:7:2

Einen so glatten Sieg hätte man nicht erwartet, doch befand sich der gehobende Sturm in vorzüglicher Verfassung.

2. Klasse:

Tu. Lauter 2 - Tu. Riesa 1:0:6

To. Lauter 2 konnte trotz Aufsicht gegen Tu. Riesa nichts erreichen und verlor 8:0 (1:6).

To. Oberpfannen 1 - Tu. Leutersdorf 1:0:6

To. Oberpfannen 1 wollte beim Tu. Leutersdorf 1 und konnte zufolge guter Gesamtleistungen ein ehrenvolles 4:6 (1:5) herausholen; für die spielfähige Elf mehr als wertvoll.

Jugend: **To. Schorlaer - U.T.B. Thalheim 9:0:0.** - Tu. Hartenstein gegen Tu. 1847 Schoneberg 11:0.

Turnertafeln

Tu. Germania Borsig - Tu. Zwönitz-Rhönthe 2:2

Die beiden Neulinge zeigten ein überraschend stöttes Spiel, aus dem besonders die Zwönitzer Mitteldeutsche hervorragte, während auf der anderen Seite die Halblinge gute Verarbeitung verrichtete. Es war eine Werbung. Komme einwandfrei.

Turnersportball

Tu. 1889 Borsig 1 - Tu. Waldkirch 1:2:3

Die Gäste machten wirklich früh los, noch einen Punkt setzen zu können, denn die Ober gelang es von der besten Seite und war es im übrigen ein ganz großartiger Kampf, da man von dem Punktspielgeist nichts las. Beide Verbände spielten sehr ruhig und fair; immerhin kam Waldkirch durch einen 11-Meter zum Ausgleich. Unser als Unparteiischer war schon weit besser.

Tu. Germania Borsig 2 - Tu. Zwönitz-Rhönthe 2:2

Schon das knappe Ende lädt erkennt, dass der Kampf nach abwechselnd war und konnten beide Mannschaften gefallen.